



The Holy Quran

﴿ Surah 7 ﴾

سورة الأعراف

Surat Al-'A`rāf (The Heights)

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Period of Revelation

Mecca

Introduction

This surah tells the story of how Shaytan (Iblis, the Devil) refused to prostrate to Adam, thinking himself superior.

A large part of the Surah is about Prophet Musa (Moses) and the Children of Israel.

The last ayah of this surah requires sajdah (prostration).

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

TheMeaningOfIslam.org

أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

I seek refuge with Allah,
from the accursed Shaytaan (Devil)

Audhu billahi min ash-shaitanir rajeem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

TheMeaningOfIslam.org

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah,
the Entirely Merciful, the Especially Merciful.

Bismi Allahi arrahmani arraheem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 1

TheMeaningOfIslam.org

الْمَصَّ (١)

1. Alif, Lam, Meem, Sad.

1. Alif-lam-meem-sad

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 2

TheMeaningOfIslam.org

كِتَابٌ أَنْزَلِ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ
لِتُنذِرَ بِهِ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

2. [This is] a Book revealed to you, [O Muhammad] - so let there not be in your breast distress therefrom - that you may warn thereby and as a reminder to the believers.

2. Kitabun onzila ilayka falayakun fee sadrika harajun minhu litunthirabihi wathikra lilmu'mineen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 3

TheMeaningOfIslam.org

اَتَّبِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَا
تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾

3. Follow, [O mankind], what has been revealed to you from your Lord and do not follow other than Him any allies. Little do you remember.

3. IttabiAAoo ma onzila ilaykum minrabbikum wala tattabiAAoo min doonihi awliyaqaaleelan ma tathakkaroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 4

TheMeaningOfIslam.org

وَكَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا
بَأْسُنَا بَيَاتًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ﴿٤﴾

4. And how many cities have We destroyed, and Our punishment came to them at night or while they were sleeping at noon.

4. Wakam min qaryatin ahlaknahafajaaha ba'suna bayatan aw hum qa-iloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 5

TheMeaningOfIslam.org

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بُأْسُنَا إِلَّا
أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٥﴾

5. And their declaration when Our punishment came to them was only that they said, "Indeed, we were wrongdoers!"

5. Fama kana daAAawahum ithjaahum ba'suna illa an qaloo innakunna thalimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 6

TheMeaningOfIslam.org

فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ
وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦﴾

6. Then We will surely question those to whom
[a message] was sent, and We will surely question
the messengers.

6. Falanas-alanna allatheena orsilailayhim walanas-alanna almursaleen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 7

TheMeaningOfIslam.org

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِم بِعِلْمٍ
وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ ﴿٧﴾

7. Then We will surely relate [their deeds] to them with knowledge, and We were not [at all] absent.

7. Falanaqussanna AAalayhim biAAailmin wamakunna gha-ibeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 8

TheMeaningOfIslam.org

وَالْوِزْنُ يُوَمِّدُ الْحَقَّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾

8. And the weighing [of deeds] that Day will be the truth.
So those whose scales are heavy - it is they who will be
the successful.

8. Walwaznu yawma-ithini alhaqqufaman thaqulat mawazeenuhu faola-ika humu almuflihoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 9

TheMeaningOfIslam.org

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

9. And those whose scales are light - they are the ones who will lose themselves for what injustice they were doing toward Our verses.

9. Waman khaffat mawazeenuhu faola-ikaallatheena khasiroo anfusahum bima kanoo bi-ayatinayathlimoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 10

TheMeaningOfIslam.org

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا
مَعَايِشَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿١٠﴾

10. And We have certainly established you upon the earth
and made for you therein ways of livelihood.
Little are you grateful.

10. Walaqad makkannakum fee al-ardi wajaAaalna lakum feeha maAAayisha qaleelan matashkuroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 11

TheMeaningOfIslam.org

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَاِئِكَةِ اسْجُدُوْا
لِآدَمَ فَسَجَدُوْا اِلَّا اِبْلِيْسَ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السَّاجِدِيْنَ ﴿١١﴾

11. And We have certainly created you, [O Mankind], and given you [human] form. Then We said to the angels, "Prostrate to Adam"; so they prostrated, except for Iblees. He was not of those who prostrated.

11. Walaqad khalaqnakum thumma sawwarnakumthumma qulna lilmala-ikati osjudoo li-adamafasajadoo illa ibleesa lam yakun mina assajideen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 12

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ مَا مَنَعَكَ إِلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ
مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ ﴿١٢﴾

12. [Allah] said, "What prevented you from prostrating when I commanded you?" [Satan] said, "I am better than him. You created me from fire and created him from clay."

12. Qala ma manaAAaka allatasjuda ith amartuka qala ana khayrun minhukhalaqtanee min narin wakhalaqtahu min teen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 13

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا
فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ﴿١٣﴾

13. [Allah] said, "Descend from Paradise, for it is not for you to be arrogant therein. So get out; indeed, you are of the debased.

13. Qala fahbit minhafama yakoonu laka an tatakabbara feeha fakhrujinnaka mina assaghireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 14

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤﴾

14. [Satan] said, "Reprieve me until the Day they are resurrected."

14. Qala anthirnee ilayawmi yubAAathoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 15

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿١٥﴾

15. [Allah] said, "Indeed, you are of those reprieved."

15. Qala innaka mina almunthareen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 16

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ
صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾

16. [Satan] said, "Because You have put me in error, I will surely sit in wait for them on Your straight path.

16. Qala fabima aghwaytaneelaqAAudanna lahum sirataka almustaqeem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 17

TheMeaningOfIslam.org

ثُمَّ لَا تِيَّسُهُمْ مِّنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ
وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿١٧﴾

17. Then I will come to them from before them and from behind them and on their right and on their left, and You will not find most of them grateful [to You]."

17. Thumma laatiyannahum min bayniaydeehim wamin khalfihim waAAan aymanihim waAAan shama-ilihimwala tajidu aktharahum shakireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 18

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْذُورًا مَّا مَدَّ حُورًا لِّمَن تَبِعَكَ
مِنْهُمْ لَا أَملَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾

18. [Allah] said, "Get out of Paradise, reproached and expelled. Whoever follows you among them - I will surely fill Hell with you, all together."

18. Qala okhruj minha mathoomanmadhooran laman tabiAAaka minhum laamlaanna jahannamaminkum ajmaAAeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 19

TheMeaningOfIslam.org

وَيَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا
وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

19. And "O Adam, dwell, you and your wife, in Paradise and eat from wherever you will but do not approach this tree, lest you be among the wrongdoers."

19. Waya adamu oskun antawazawjuka aljannata fakula min haythu shi'tumawala taqraba hathihi ashshajaratafatakoona mina aththalimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 20

TheMeaningOfIslam.org

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ
سَوْآتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا
مَلَائِكَةً أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿٢٠﴾

20. But Satan whispered to them to make apparent to them that which was concealed from them of their private parts. He said, "Your Lord did not forbid you this tree except that you become angels or become of the immortal."

20. Fawaswasa lahumashshaytanuliyubdiyalahuma ma wooriya AAanhuma minsaw-atihima waqala ma nahakumarabbukuma AAan hathihi ashshajarati illaan takoona malakayni aw takoona mina alkhalideen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 21

TheMeaningOfIslam.org

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢١﴾

21. And he swore [by Allah] to them,
"Indeed, I am to you from among the sincere advisors."

21. Waqasamahuma innee lakumalamina annasiheen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 22

TheMeaningOfIslam.org

فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ
عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ ۖ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكَ
الشَّجَرَةِ وَأَقُلَّ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٢٢﴾

22. So he made them fall, through deception. And when they tasted of the tree, their private parts became apparent to them, and they began to fasten together over themselves from the leaves of Paradise. And their Lord called to them, "Did I not forbid you from that tree and tell you that Satan is to you a clear enemy?"

22. Fadallahuma bighuroorin falammathaqa ashshajarata badat lahuma saw-atuhumawatafiqa yakhsifani AAalayhimamin waraqi aljannati wanadahuma rabbuhumalam anhakuma AAan tilkuma ashshajaratiwaaqul lakuma inna ashshaytana lakumaAAaduwwun mubeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 23

TheMeaningOfIslam.org

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا
وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾

23. They said, "Our Lord, we have wronged ourselves, and if You do not forgive us and have mercy upon us, we will surely be among the losers."

23. Qala rabbana thalamnaanfusana wa-in lam taghfir lana watarhamnalanakoonanna mina alkhasireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 24

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ
فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٤﴾

24. [Allah] said, "Descend, being to one another enemies.
And for you on the earth is a place of settlement and
enjoyment for a time."

24. Qala ihbitoo baAAadukumlibaAAadin AAaduwwun walakum fee al-ardi mustaqarrunwamataAAun ila heen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 25

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ
وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾

25. He said, "Therein you will live, and therein you will die, and from it you will be brought forth."

25. Qala feeha tahyawna wafeeha tamootoona waminha tukhrajoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 26

TheMeaningOfIslam.org

يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُورِي سَوَاتِكُمْ
وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ
اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿٢٦﴾

26. O children of Adam, We have bestowed upon you clothing to conceal your private parts and as adornment. But the clothing of righteousness - that is best. That is from the signs of Allah that perhaps they will remember.

26. Ya banee adama qad anzalnaAAalaykum libasan yuwaree saw-atikumwareeshan walibasus attaqwa thalikakhayrun thalika min ayati AllahilaAAallahum yaththakkaroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 27

TheMeaningOfIslam.org

يَا بَنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمْ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ
يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْآتِهِمَا إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ
حَيْثُ لَا تَرَوْهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٧﴾

27. O children of Adam, let not Satan tempt you as he removed your parents from Paradise, stripping them of their clothing to show them their private parts. Indeed, he sees you, he and his tribe, from where you do not see them. Indeed, We have made the devils allies to those who do not believe.

27. Ya banee adama layaftinannakumu ashshaytanu kama akhrajabaykum mina aljannati yanziAAu AAanhuma libasahumaliyuriyahuma saw-atihima innahu yarakumhuwa waqabeeluhu min haythu la tarawnahum innajaAAalna ashshayateena awliyaa lillatheenala yu'minoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 28

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا قُلْ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

28. And when they commit an immorality, they say, "We found our fathers doing it, and Allah has ordered us to do it." Say, "Indeed, Allah does not order immorality. Do you say about Allah that which you do not know?"

28. Wa-itha faAAaloo fahishatan qaloowajadna AAalayha abaana wallahuamarana biha qul inna Allaha laya'muru bilfahsha-i ataqooloona
AAalaAllahi ma la taAAalamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 29

TheMeaningOfIslam.org

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِندَ كُلِّ
مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿٢٩﴾

29. Say, [O Muhammad], "My Lord has ordered justice and that you maintain yourselves [in worship of Him] at every place [or time] of prostration, and invoke Him, sincere to Him in religion." Just as He originated you, you will return [to life] -

29. Qul amara rabbee bilqistiwaaqeemoo wujoohakum AAinda kulli masjidin wadaAAoohumukhliseena lahu addeena kama badaakumtaAAoodoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 30

TheMeaningOfIslam.org

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا
الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنََّّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٣٠﴾

30. A group [of you] He guided, and a group deserved [to be in] error. Indeed, they had taken the devils as allies instead of Allah while they thought that they were guided.

30. Fareeqan hada wafareeqan haqqaAAalayhimu addalalatu innahumu ittakhathooashshayateena awliyaa min dooni Allahiwayahsaboona annahum muhtadoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 31

TheMeaningOfIslam.org

يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا
وَشَرِبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾

31. O children of Adam, take your adornment at every masjid, and eat and drink, but be not excessive. Indeed, He likes not those who commit excess.

31. Ya banee adama khuthoozeenatakum AAinda kulli masjidin wakuloo washraboo walatusrifoo innahu la yuhibbu almusrifeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 32

TheMeaningOfIslam.org

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَ الطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ
هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ نَفْصِلُ
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣٢﴾

32. Say, "Who has forbidden the adornment of Allah which He has produced for His servants and the good [lawful] things of provision?" Say, "They are for those who believe during the worldly life [but] exclusively for them on the Day of Resurrection." Thus do We detail the verses for a people who know.

32. Qul man harrama zeenata Allahiallatee akhraja liAAibadihi wattayyibatimina arrizqi qul hiya lillatheena amanoofee alhayati addunya khalisatanyawma alqiyamati kathalika nufassilu al-ayatiliqawmin yaAAalamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 33

TheMeaningOfIslam.org

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ
وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا
وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

33. Say, "My Lord has only forbidden immoralities - what is apparent of them and what is concealed - and sin, and oppression without right, and that you associate with Allah that for which He has not sent down authority, and that you say about Allah that which you do not know."

33. Qul innama harrama rabbiyaalfawahisha ma thahara minhawama batana wal-ithma walbaghyabighayri alhaqqi waan tushrikoo billahi malam yunazzil bihi sultanen waan taqooloo AAala Allahima la taAAalamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 34

TheMeaningOfIslam.org

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا
يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٤﴾

34. And for every nation is a [specified] term. So when their time has come, they will not remain behind an hour, nor will they precede [it].

34. Walikulli ommatin ajalun fa-itha jaaajaluhum la yasta'khhiroona saAAatan walayastaqdimoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 35

TheMeaningOfIslam.org

يَا بَنِي آدَمَ إِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ
آيَاتِي فَمَنِ اتَّقَى وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٥﴾

35. O children of Adam, if there come to you messengers from among you relating to you My verses, then whoever fears Allah and reforms - there will be no fear concerning them, nor will they grieve.

35. Ya banee adama immaya'tiyannakum rusulun minkum yaqussoona AAalaykum ayateefamani ittaqa waaslaha fala khawfunAAalayhim wala hum yahzagoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 36

TheMeaningOfIslam.org

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٦﴾

36. But the ones who deny Our verses and are arrogant toward them - those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally.

36. Wallatheena kaththaboobi-ayatina wastakbaroo AAanhaola-ika as-habu annari humfeeha khalidoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 37

TheMeaningOfIslam.org

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ أُولَٰئِكَ يَنَالُهُم نَصِيبُهُم
مِّنَ الْكِتَابِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ رَسُولُنَا يُخَبِّرُهُمْ قَالُوا أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ
مِن دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَافِرِينَ ﴿٣٧﴾

37. And who is more unjust than one who invents about Allah a lie or denies His verses? Those will attain their portion of the decree until when Our messengers come to them to take them in death, they will say, "Where are those you used to invoke besides Allah?" They will say, "They have departed from us," and will bear witness against themselves that they were disbelievers.

37. Faman athlamu mimmani iftaraAAala Allahi kathiban aw kaththababi-ayatihi ola-ika yanaluhum naseebuhummina alkitabi hatta itha jaat-humrusuluna yatawaffawnahum qaloo ayna makuntum tadAAaona min dooni Allahi qaloo dallooAAanna washahidoo AAala anfusihim annahum kanookafireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 38

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ كُلَّمَا دَخَلَتْ
أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّىٰ إِذَا ادَّارَ كُوفٍ فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَاهُمْ لَأُولَاهُمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ
أَضَلُّونَا فَآتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

38. [Allah] will say, "Enter among nations which had passed on before you of jinn and mankind into the Fire." Every time a nation enters, it will curse its sister until, when they have all overtaken one another therein, the last of them will say about the first of them "Our Lord, these had misled us, so give them a double punishment of the Fire. He will say, "For each is double, but you do not know."

38. Qala odkhuloo fee omamin qad khalatmin qablikum mina aljinni wal-insi fee annarikullama dakhalat ommatun laAAanat okhtaha hattaitha iddarakoo feeha jameeAAan qalatokhrahum li-oolahum rabbana haola-iadalloon faatihim AAathaban diAAafanmina annari qala likullin diAAafunwalakin la taAAalamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 39

TheMeaningOfIslam.org

وَقَالَتْ أُولَٰهُمُ لَأُخْرَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ
فَضْلٍ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٣٩﴾

39. And the first of them will say to the last of them,
"Then you had not any favor over us, so taste the
punishment for what you used to earn."

39. Waqalat oolahum li-okhrahumfama kana lakum AAalayna min fadlinfathooqoo alAAathaba bima kuntum taksiboon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 40

TheMeaningOfIslam.org

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ
السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٠﴾

40. Indeed, those who deny Our verses and are arrogant toward them
- the gates of Heaven will not be opened for them, nor will they enter
Paradise until a camel enters into the eye of a needle.
And thus do We recompense the criminals.

40. Inna allatheena kaththaboo bi-ayatinawastakbaroo AAanha la tufattahulahum abwabu assama-i walayadkhuloona
aljannata hatta yalija aljamalu feesammi alkhiyati wakathalika najzee almujrimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 41

TheMeaningOfIslam.org

ج
لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾

41. They will have from Hell a bed and over them coverings [of fire]. And thus do We recompense the wrongdoers.

41. Lahum min jahannama mihadun waminfawqihim ghawashin wakathalika najzee aththalimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 42

TheMeaningOfIslam.org

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا
إِلَّا وُسْعَهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٤٢﴾

42. But those who believed and did righteous deeds - We charge no soul except [within] its capacity. Those are the companions of Paradise; they will abide therein eternally.

42. Wallatheena amanoowaAAamiloo assalihati la nukallifunafsan illa wusAAaha ola-ika as-habualjannati hum feeha khalidoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 43

TheMeaningOfIslam.org

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ
الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنَّ هَدَانَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا
بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَن تِلْكَُمُ الْجَنَّةُ الَّتِي رِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

43. And We will have removed whatever is within their breasts of resentment, [while] flowing beneath them are rivers. And they will say, "Praise to Allah, who has guided us to this; and we would never have been guided if Allah had not guided us. Certainly the messengers of our Lord had come with the truth." And they will be called, "This is Paradise, which you have been made to inherit for what you used to do."

43. WanazaAAna ma fee sudoorihimmin ghillin tajree min tahtihimu al-anharu waqalooalhamdu lillahi allathee hadanalihatha wama kunna linahtadiya lawlaan hadana Allahu laqad jaat rusulurabbina bilhaqqi wanoodoo an tilkumualjannatu oorithtumooaha bima kuntum taAAamaloona

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 44

TheMeaningOfIslam.org

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَن قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا
حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ
أَن لَّعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿٤٤﴾

44. And the companions of Paradise will call out to the companions of the Fire, "We have already found what our Lord promised us to be true. Have you found what your Lord promised to be true?" They will say, "Yes." Then an announcer will announce among them, "The curse of Allah shall be upon the wrongdoers."

44. Wanada as-habualjannati as-haba annari an qadwajadna ma waAAadana rabbuna haqqanfahal wajadtum ma waAAada rabbukum haqqan qaloonaAAam faaththana mu-atththinun baynahum an laAAanatuAllahi AAala aththalimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 45

TheMeaningOfIslam.org

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا
وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَافِرُونَ ﴿٤٥﴾

45. Who averted [people] from the way of Allah and sought to make it [seem] deviant while they were, concerning the Hereafter, disbelievers.

45. Allatheena yasuddoona AAansabeeli Allahi wayabghoonaha AAaiwajan wahum bil-akhiratikafiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 46

TheMeaningOfIslam.org

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا
بِسِيمَاهُمْ وَنَادَوْا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ
لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ﴿٤٦﴾

46. And between them will be a partition, and on [its] elevations are men who recognize all by their mark. And they call out to the companions of Paradise, "Peace be upon you." They have not [yet] entered it, but they long intensely.

46. Wabaynahuma hijabunwaAAala al-aAAarafi rijalun yaAAarifoonakullan biseemahum wanadaw as-habaaljannati an salamun
AAalaykum lam yadkhuloohawahum yatmaAAoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 47

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذَا صُِرُّوا إِلَىٰ بُصَارِهِمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا
رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

47. And when their eyes are turned toward the companions of the Fire, they say, "Our Lord, do not place us with the wrongdoing people."

47. Wa-itha surifat absaruhumtilqaa as-habi annari qaloorabbana la tajAAlna maAAa alqawmi aththalimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 48

TheMeaningOfIslam.org

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رَجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا
مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٨﴾

48. And the companions of the Elevations will call to men [within Hell] whom they recognize by their mark, saying, "Of no avail to you was your gathering and [the fact] that you were arrogant."

48. Wanada as-habual-aArafi rijalan yaAAarifoonahum biseemahumqaloo ma aghna AAankum jamAAukum
wamakuntum tastakbiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 49

TheMeaningOfIslam.org

أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ ادْخُلُوا
الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٤٩﴾

49. [Allah will say], "Are these the ones whom you [inhabitants of Hell] swore that Allah would never offer them mercy? Enter Paradise, [O People of the Elevations]. No fear will there be concerning you, nor will you grieve."

49. Ahaola-i allatheena aqsamtum la yanaluhumu Allahu birahmatin odkhuloo aljannata la khawfun AAalaykum wala antum tahzanoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 50

TheMeaningOfIslam.org

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ
مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

50. And the companions of the Fire will call to the companions of Paradise, "Pour upon us some water or from whatever Allah has provided you." They will say, "Indeed, Allah has forbidden them both to the disbelievers."

50. Wanada as-habu anarias-haba aljannati an afeedoo AAalaynamina alma-i aw mimma razaqakumu Allahu qalooinna Allaha harramahuma AAala alkafireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 51

TheMeaningOfIslam.org

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
فَالْيَوْمَ نَنْسَاهُمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا
وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٥١﴾

51. Who took their religion as distraction and amusement and whom the worldly life deluded." So today We will forget them just as they forgot the meeting of this Day of theirs and for having rejected Our verses.

51. Allatheena ittakhathoodeenahum lahwana walaAaiban wagharrat-humu alhayatuaddunya falyawma nansahum kamanasoo liqaa yawmihim hatha wama kanoobi-ayatina yajhadoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 52

TheMeaningOfIslam.org

وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى
وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

52. And We had certainly brought them a Book which
We detailed by knowledge - as guidance and mercy
to a people who believe.

52. Walaqad ji'nahum bikitabin fassalnahuAAala AAilmin hudan warahmatan liqawmin yu'minoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 53

TheMeaningOfIslam.org

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ
جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلْ غَيْرَ
الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٥٣﴾

53. Do they await except its result? The Day its result comes those who had ignored it before will say, "The messengers of our Lord had come with the truth, so are there [now] any intercessors to intercede for us or could we be sent back to do other than we used to do?" They will have lost themselves, and lost from them is what they used to invent.

53. Hal yanthuroona illata'weelahu yawma ya'tee ta'weeluhu yaqoolu allatheenanasoohu min qablu qad jaat rusulu rabbina bilhaqqifahala lana min shufaaAAaa fayashfaAAoo lanaaw nuraddu fanaAAamala ghayra allathee kunnanaAAamalu qad khasiroo anfusahum wadalla AAanhum makanoo yaftaroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 54

TheMeaningOfIslam.org

إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ
عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ
مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾

54. Indeed, your Lord is Allah , who created the heavens and earth in six days and then established Himself above the Throne. He covers the night with the day, [another night] chasing it rapidly; and [He created] the sun, the moon, and the stars, subjected by His command. Unquestionably, His is the creation and the command; blessed is Allah , Lord of the worlds.

54. Inna rabbakumu Allahu allatheekhalafa assamawati wal-ardafee sittati ayyamin thumma istawa AAalaalAAarshi yughshee allayla annahara yatlubuhatheethan washshamsa walqamara wannujoomamusakhkharatin bi-amrihi ala lahu alkhalqu wal-amrutabaraka Allahu rabbu alAAalameen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 55

TheMeaningOfIslam.org

ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً
إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾

55. Call upon your Lord in humility and privately; indeed,
He does not like transgressors.

55. OdAAoo rabbakum tadarruAAanwakhufyatan innahu la yuhibbu almuAAatadeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 56

TheMeaningOfIslam.org

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا
وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

56. And cause not corruption upon the earth after its reformation. And invoke Him in fear and aspiration. Indeed, the mercy of Allah is near to the doers of good.

56. Wala tufsidoo fee al-ardibaAda islahiha wadAAoohu khawfan watamaAAaninna rahmata Allahi qareebun mina almuhsineen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 57

TheMeaningOfIslam.org

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَّتْ
سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ
الثَّمَرَاتِ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٧﴾

57. And it is He who sends the winds as good tidings before His mercy until, when they have carried heavy rainclouds, We drive them to a dead land and We send down rain therein and bring forth thereby [some] of all the fruits. Thus will We bring forth the dead; perhaps you may be reminded.

57. Wahuwa allathee yursilu arriyahabushran bayna yaday rahmatihi hatta ithaaqallat sahaban thiqalan suqnahu libaladinmayyitin faanzalna bihi almaa faakhrajnabihi min kulli aththamarati kathalikanukhriju almavta laAAaallakum tathakkaroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 58

TheMeaningOfIslam.org

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبُثَ لَا يَخْرُجُ
إِلَّا نَكِدًا كَذُكِّكَ نَصْرَفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ﴿٥٨﴾

58. And the good land - its vegetation emerges by permission of its Lord; but that which is bad - nothing emerges except sparsely, with difficulty. Thus do We diversify the signs for a people who are grateful.

58. Walbaladu attayyibuyakhruju nabatuhu bi-ithni rabbihi wallatheekhabutha la yakhruju illa nakidan kathalikanusarrifu al-ayati liqawmin yashkuroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 59

TheMeaningOfIslam.org

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥٩﴾

59. We had certainly sent Noah to his people, and he said, "O my people, worship Allah; you have no deity other than Him. Indeed, I fear for you the punishment of a tremendous Day.

59. Laqad arsalna noohan ila qawmihi faqala ya qawmi oAAabudoo Allaha malakum min ilahin ghayruhu innee akhafu
AAalaykumAAathaba yawmin AAatheem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 60

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٦٠﴾

60. Said the eminent among his people,
"Indeed, we see you in clear error."

60. Qala almalao min qawmihi innalanaraka fee dalalin mubeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 61

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي
رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾

61. [Noah] said, "O my people, there is not error in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds."

61. Qala ya qawmi laysa bee dalalatunwalakinnee rasoolun min rabbi alAAalameen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 62

TheMeaningOfIslam.org

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأُنصَحُ لَكُمْ
وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

62. I convey to you the messages of my Lord and advise you; and I know from Allah what you do not know.

62. Oballighukum risalati rabbeewaansahu lakum waaAAlamu mina Allahi mala taAAlamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 63

TheMeaningOfIslam.org

أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ
مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾

63. Then do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from among you, that he may warn you and that you may fear Allah so you might receive mercy."

63. Awa AAajibtum an jaakum thikrunmin rabbikum AAala rajulin minkum liyunthirakumwalitattaqoo walaAAaallakum turhamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 64

TheMeaningOfIslam.org

فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِّ وَأَغْرَقْنَا
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿٦٤﴾

64. But they denied him, so We saved him and those who were with him in the ship. And We drowned those who denied Our signs. Indeed, they were a blind people.

64. Fakaththaboohu faanjaynahu wallatheenamaAAahu fee alfulki waaghraqna allatheena kaththaboobi-ayatina innahum kanoo qawmanAAameen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 65

TheMeaningOfIslam.org

وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا
لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾

65. And to the 'Aad [We sent] their brother Hud. He said,
"O my people, worship Allah; you have no deity other
than Him. Then will you not fear Him?"

65. Wa-ila AAadin akhahumhoodan qala ya qawmi oAAabudoo Allaha malakum min ilahin ghayruhu afala tattaqoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 66

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّكَ أَنْتَ الْكَافِي
سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكََاذِبِينَ ﴿٦٦﴾

66. Said the eminent ones who disbelieved among his people, "Indeed, we see you in foolishness, and indeed, we think you are of the liars."

66. Qala almalao allatheenakafaroo min qawmihi inna lanaraka fee safahatinwa-inna lanathunnuka mina alkathibeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 67

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي
رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٧﴾

67. [Hud] said, "O my people, there is not foolishness in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds."

67. Qala ya qawmi laysa bee safahatunwalakinnee rasoolun min rabbi alAAalameen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 68

TheMeaningOfIslam.org

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي
وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾

68. I convey to you the messages of my Lord,
and I am to you a trustworthy adviser.

68. Oballighukum risalati rabbeewaana lakum nasihun ameen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 69

TheMeaningOfIslam.org

أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ
وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ
بَسُطَةً فَادْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

69. Then do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from among you, that he may warn you? And remember when He made you successors after the people of Noah and increased you in stature extensively. So remember the favors of Allah that you might succeed.

69. Awa AAajibtum an jaakum thikrunmin rabbikum AAala rajulin minkum liyunthirakum wathkurooith jaAAalakum khulafaa min
baAAadi qawmi noohinwazadakum fee alkhalqi bastatan fathkurooalaa Allahi laAAaallakum tuflihoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 70

TheMeaningOfIslam.org

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ
آبَاؤُنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧٠﴾

70. They said, "Have you come to us that we should worship Allah alone and leave what our fathers have worshipped? Then bring us what you promise us, if you should be of the truthful."

70. Qaloo aji'tana linaAAbuda Allahawahdahu wanathara ma kana yaAAbudu abaonafa'tina bima taAAiduna
in kunta mina assadiqeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 71

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّن رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ أَتُجَادِلُونَنِي فِي
أَسْمَاءٍ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ فَانْتَظِرُوا
إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٧١﴾

71. [Hud] said, "Already have defilement and anger fallen upon you from your Lord. Do you dispute with me concerning [mere] names you have named them, you and your fathers, for which Allah has not sent down any authority? Then wait; indeed, I am with you among those who wait."

71. Qala qad waqaAAa AAalaykum minrabbikum rijsun waghadabun atujadiloonanee fee asma-insammaytumooaha antum waabaokum manazzala Allahu biha min sultanin fantathirooinnee maAAakum mina almntathireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 72

TheMeaningOfIslam.org

فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَقَطَّعْنَا دَابِرَ
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

72. So We saved him and those with him by mercy from Us. And We eliminated those who denied Our signs, and they were not [at all] believers.

72. Faanjaynahu wallatheenamaAAahu birahmatin minna waqataAAana dabiraallatheena kaththaboo bi-ayatinawama kanoo mu'mineen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 73

TheMeaningOfIslam.org

وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ ﴿٧٣﴾

73. And to the Thamud [We sent] their brother Salih. He said, "O my people, worship Allah ; you have no deity other than Him. There has come to you clear evidence from your Lord. This is the she-camel of Allah [sent] to you as a sign.

So leave her to eat within Allah 's land and do not touch her with harm,
lest there seize you a painful punishment.

73. Wa-ila thamooda akhahum salihanqala ya qawmi oAAabudoo Allaha malakum min ilahin ghayruhu qad jaatkum bayyinatunmin rabbikum hathihi naqatu Allahi lakum ayatanfatharooha ta'kul fee ardi Allahi walatamassooha bisoo-in faya'khuthakum AAathabunaleem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 74

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذْ كُنَّا إِذْ جَعَلْنَاكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأْنَاكُمْ فِي الْأَرْضِ
تَتَّخِذُونَ مِنْ سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا فَاذْكُرُوا آلَاءَ
اللَّهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٧٤﴾

74. And remember when He made you successors after the 'Aad and settled you in the land, [and] you take for yourselves palaces from its plains and carve from the mountains, homes. Then remember the favors of Allah and do not commit abuse on the earth, spreading corruption."

74. Wathkuroo ithjaAAalakum khulafaa min baAAadi AAadin wabawwaakumfee al-ardi tattakhithoona min suhooliha qusooranwatanhitoona aljibala buyootan fathkurooalaa Allahi wala taAAathaw fee al-ardimufsideen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 75

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتَضَعُوا إِلَيْهِمْ
آمَنَ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَالِحًا مُّرْسَلٌ مِنْ رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا
أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٧٥﴾

75. Said the eminent ones who were arrogant among his people to those who were oppressed - to those who believed among them, "Do you [actually] know that Salih is sent from his Lord?" They said, "Indeed we, in that with which he was sent, are believers."

75. Qala almalao allatheenaistakbaroo min qawmihi lillatheena istudAAaifooliman amana minhum ataAAalamoonna anna salihanmursulun min rabbihi qaloo inna bima orsilabihi mu'minoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 76

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي
آَمَنْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٧٦﴾

76. Said those who were arrogant, "Indeed we, in that which you have believed, are disbelievers."

76. Qala allatheena istakbaroo innabillathee amantum bihi kafiroom

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 77

TheMeaningOfIslam.org

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يَا صَالِحُ
اِئْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧٧﴾

77. So they hamstrung the she-camel and were insolent toward the command of their Lord and said, "O Salih, bring us what you promise us, if you should be of the messengers."

77. FaAAaqaroo annaqata waAAatawAAan amri rabbihim waqaloo ya salihui'tina bima taAAaiduna in kunta minaalmursaleen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 78

TheMeaningOfIslam.org

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا
فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ ﴿٧٨﴾

78. So the earthquake seized them, and they became within their home [corpses] fallen prone.

78. Faakhathat-humu arrajfatu faasbahoofee darihim jathimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 79

TheMeaningOfIslam.org

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي
وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ ﴿٧٩﴾

79. And he turned away from them and said, "O my people, I had certainly conveyed to you the message of my Lord and advised you, but you do not like advisors."

79. Fatawalla AAanhum waqala yaqawmi laqad ablaghtukum risalata rabbee wanasahtulakum walakin la tuhibboona annasiheen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 80

TheMeaningOfIslam.org

وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا
سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

80. And [We had sent] Lot when he said to his people,
"Do you commit such immorality as no one has preceded
you with from among the worlds?"

80. Walootan ith qalaliqawmihi ata'toona alfahishata ma sabaqakum bihamin ahadin mina alAAalameen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 81

TheMeaningOfIslam.org

ج
إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ
بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿٨١﴾

81. Indeed, you approach men with desire, instead of women. Rather, you are a transgressing people."

81. Innakum lata'toona arrijalashahwatan min dooni annisa-i bal antum qawmunmusrifoona

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 82

TheMeaningOfIslam.org

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِّنْ
قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ﴿٨٢﴾

82. But the answer of his people was only that they said,
"Evict them from your city! Indeed, they are men who
keep themselves pure."

82. Wama kana jawabaqawmihi illa an qaloo akhrijoohum min qaryatikuminnahum onasun yatatahharoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 83

TheMeaningOfIslam.org

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ
كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٨٣﴾

83. So We saved him and his family, except for his wife; she was of those who remained [with the evildoers].

83. Faanjaynahu waahlahu illaimraatahu kanat mina alghabireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 84

TheMeaningOfIslam.org

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانْظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٨٤﴾

84. And We rained upon them a rain [of stones].
Then see how was the end of the criminals.

84. Waamtarna AAalayhim mataranfanthur kayfa kana AAaqibatualmujrimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 85

TheMeaningOfIslam.org

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۖ قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا
لَكُمْ مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۖ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ

85. And to [the people of] Madyan [We sent] their brother Shu'ayb.
He said, "O my people, worship Allah ; you have no deity other
than Him. There has come to you clear evidence from your Lord.

85. Wa-ila madyana akhahumshuAAayban qala ya qawmi oAAabudoo Allaha malakum min ilahin ghayruhu qad jaatkum
bayyinatunmin rabbikum

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 85

TheMeaningOfIslam.org

فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا
تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن
كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٨٥﴾

So fulfill the measure and weight and do not deprive people of their due and cause not corruption upon the earth after its reformation.

That is better for you, if you should be believers.

Faawfoo alkayla walmeezana walatabkhasoo annasa ashyaahum walatufsidoo fee al-ardi baAAda islahiha thalikumkhayrun lakum in kuntum

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 86

TheMeaningOfIslam.org

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
مَنْ آمَنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا وَاذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَثَّرَكُمْ
وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾

86. And do not sit on every path, threatening and averting from the way of Allah those who believe in Him, seeking to make it [seem] deviant. And remember when you were few and He increased you. And see how was the end of the corrupters.

86. Wala taqAAudoo bikulli siratintooAAidoona watasuddoona AAan sabeeli Allahi man amanabihi watabghoonaha AAiwajan wathkuroo ithkuntum qaleelan fakaththarakum wanthurookayfa kana AAaqibatu almufsideen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 87

TheMeaningOfIslam.org

وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ آمَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ
وَطَائِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا
وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٨٧﴾

87. And if there should be a group among you who has believed in that with which I have been sent and a group that has not believed, then be patient until Allah judges between us. And He is the best of judges."

87. Wa-in kana ta-ifatun minkum amanoobillathee orsiltu bihi wata-ifatun lamyu'minoo fasbiroo hatta yahkumaAllahu baynana wahuwa khayru alhakimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 88

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ
وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُوذُنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا
كَارِهِينَ ﴿٨٨﴾

88. Said the eminent ones who were arrogant among his people, "We will surely evict you, O Shu'ayb, and those who have believed with you from our city, or you must return to our religion." He said, "Even if we were unwilling?"

88. Qala almalao allatheenaistakbaroo min qawmihi lanukhrijannaka ya shuAAaybu wallatheenaamanoo maAAaka min qaryatina aw lataAAoodunna feemillatina qala awa law kunna kariheen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 89

TheMeaningOfIslam.org

قَدْ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّانَا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا
يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ
تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ﴿٨٩﴾

89. We would have invented against Allah a lie if we returned to your religion after Allah had saved us from it. And it is not for us to return to it except that Allah , our Lord, should will. Our Lord has encompassed all things in knowledge. Upon Allah we have relied. Our Lord, decide between us and our people in truth, and You are the best of those who give decision."

89. Qadi iftarayna AAala Allahikathiban in AAudna fee millatikum baAAda ithnajjana Allahu minha wamayakoonu lana an naAAooda feeha illa an yashaaAllahu rabbuna wasiAAa rabbuna kulla shay-inAAilman AAala Allahi tawakkalna rabbanaiftah baynana wabayna qawmina bilhaqqiwaanta khayru alfatiheen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 90

TheMeaningOfIslam.org

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِيِ اتَّبِعْتُمْ
شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَّخَاسِرُونَ ﴿٩٠﴾

90. Said the eminent ones who disbelieved among his people, "If you should follow Shu'ayb, indeed, you would then be losers."

90. Waqala almalao allatheenakafaroo min qawmihi la-ini ittabaAAatum shuAAayban innakum ithanlakhasiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 91

TheMeaningOfIslam.org

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا
فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ ﴿٩١﴾

91. So the earthquake seized them, and they became within their home [corpses] fallen prone.

91. Faakhathat-humu arrajfatu faasbahoofee darihim jathimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 92

TheMeaningOfIslam.org

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا الَّذِينَ
كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٢﴾

92. Those who denied Shu'ayb - it was as though they had never resided there. Those who denied Shu'ayb - it was they who were the losers.

92. Allatheena kaththabooshuAAayban kaan lam yaghnaw feeha allatheena kaththabooshuAAayban kanoo humu alkhasireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 93

TheMeaningOfIslam.org

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي
وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٩٣﴾

93. And he turned away from them and said, "O my people, I had certainly conveyed to you the messages of my Lord and advised you, so how could I grieve for a disbelieving people?"

93. Fatawalla AAanhum waqala yaqawmi laqad ablaghtukum risalati rabbee wanasahtulakum fakayfa asa AAala qawmin kafireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 94

TheMeaningOfIslam.org

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا
بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضُرَّ عُونٌ ﴿٩٤﴾

94. And We sent to no city a prophet [who was denied] except that We seized its people with poverty and hardship that they might humble themselves [to Allah].

94. Wama arsalna fee qaryatin minnabiyyin illa akhathna ahlaha bilba'sa-iwaddarra-i laAAallahum yaddarraAAoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 95

TheMeaningOfIslam.org

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ
آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩٥﴾

95. Then We exchanged in place of the bad [condition], good, until they increased [and prospered] and said, "Our fathers [also] were touched with hardship and ease." So We seized them suddenly while they did not perceive.

95. Thumma baddalna makana assayyi-atialhasanata hatta AAafaw waqaloo qadmassa abaana addarraowassarao faakhathnahum
baghtatanwahum la yashAAuroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 96

TheMeaningOfIslam.org

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا الْفَتْحَنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا
كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

96. And if only the people of the cities had believed and feared Allah ,
We would have opened upon them blessings from the heaven and the
earth; but they denied [the messengers], so We seized them for what
they were earning."

96. Walaw anna ahla alqura amanoowattaqaw lafatahna AAalayhim barakatinmina assama-i wal-ardi walakinkaththaboo
faakhathnahum bima kanooyaksiboon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 97

TheMeaningOfIslam.org

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا
وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿٩٧﴾

97. Then, did the people of the cities feel secure from
Our punishment coming to them at night
while they were asleep?

97. Afaamina ahlu alqura an ya'tiyahumba'suna bayatan wahum na-imoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 98

TheMeaningOfIslam.org

أَوَآمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى
وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩٨﴾

98. Or did the people of the cities feel secure from Our punishment coming to them in the morning while they were at play?

98. Awa amina ahlu alqura an ya'tiyahumba'suna duhan wahum yalAAaboon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 99

TheMeaningOfIslam.org

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ
اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩٩﴾

99. Then did they feel secure from the plan of Allah?
But no one feels secure from the plan of Allah except the
losing people.

99. Afaaminoo makra Allahi falaya'manu makra Allahi illa alqawmu alkhasiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 100

TheMeaningOfIslam.org

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُوهَا^ج الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ
أَصْبَنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

100. Has it not become clear to those who inherited the earth after its [previous] people that if We willed, We could afflict them for their sins? But We seal over their hearts so they do not hear.

100. Awa lam yahdi lillatheena yarithoonaal-arda min baAAadi ahliha an law nashao asabnahumbithunoobihim
wanatbaAAu AAala quloobihimfahum la yasmaAAoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 101

TheMeaningOfIslam.org

تِلْكَ الْقُرَى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا^ج وَلَقَدْ جَاءَهُمْ^ج رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ يَطْبَعُ
اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ﴿١٠١﴾

101. Those cities - We relate to you, [O Muhammad], some of their news.
And certainly did their messengers come to them with clear proofs,
but they were not to believe in that which they had denied before.
Thus does Allah seal over the hearts of the disbelievers.

101. Tilka alqura naqussu AAalaykamin anba-ihā walaqad jaat-hum rusuluhum bilbayyinatifa ma kanoo liyu'minoo bima kaththaboomin qablu kathalika yatbaAAu Allahu AAalaquloobi alkafireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 102

TheMeaningOfIslam.org

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ
وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ ﴿١٠٢﴾

102. And We did not find for most of them any covenant; but indeed, We found most of them defiantly disobedient.

102. Wama wajadna li-aktharihimmin AAahdin wa-in wajadna aktharahum lafasiqeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 103

TheMeaningOfIslam.org

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ
فَظَلَمُوا بِهَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠٣﴾

103. Then We sent after them Moses with Our signs to Pharaoh and his establishment, but they were unjust toward them.

So see how was the end of the corrupters.

103. Thumma baAAathna min baAAadihim moosabi-ayatina ila firAAawna wamala-ihifathalamoo biha fanuthurkayfa kana AAaqibatu almufsideen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 104

TheMeaningOfIslam.org

وَقَالَ مُوسَىٰ يَا فِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ
مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٤﴾

104. And Moses said, "O Pharaoh, I am a messenger
from the Lord of the worlds

104. Waqala moosa yafirAAawnu innee rasoolun min rabbi alAAalameen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 105

TheMeaningOfIslam.org

حَقِيقُ عَلَى أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ قَدْ جِئْتُكُمْ
بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٠٥﴾

105. [Who is] obligated not to say about Allah except the truth. I have come to you with clear evidence from your Lord, so send with me the Children of Israel."

105. Haqeequn AAala an laaqoola AAala Allahi illa alhaqqa qadji'tukum bibayyinatini min rabbikum faarsil maAAaiya banee isra-eel

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 106

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَأْتِ بِهَا إِنْ
كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٠٦﴾

106. [Pharaoh] said, "If you have come with a sign, then bring it forth, if you should be of the truthful."

106. Qala in kunta ji'ta bi-ayatinfa'ti biha in kunta mina assadiqeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 107

TheMeaningOfIslam.org

فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿١٠٧﴾

107. So Moses threw his staff, and suddenly
it was a serpent, manifest.

107. Faalqa AAasahu fa-ithahiya thuAAabanun mubeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 108

TheMeaningOfIslam.org

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿١٠٨﴾

108. And he drew out his hand; thereupon it was white [with radiance] for the observers.

108. WanazaAAa yadahu fa-itha hiya baydaolinnathireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 109

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا
لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٩﴾

109. Said the eminent among the people of Pharaoh,
"Indeed, this is a learned magician

109. Qala almalao min qawmi firAAawnainna hatha lasahirun AAaleem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 110

TheMeaningOfIslam.org

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ
فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿١١٠﴾

110. Who wants to expel you from your land [through magic], so what do you instruct?"

110. Yureedu an yukhrijakum min ardikumfamatha ta'muroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 111

TheMeaningOfIslam.org

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي
الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿١١١﴾

111. They said, "Postpone [the matter of] him and his brother and send among the cities gatherers

111. Qaloo arjih waakhahu waarsilfee almada-ini hashireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 112

TheMeaningOfIslam.org

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ ﴿١١٢﴾

112. Who will bring you every learned skilled magician."

112. Ya'tooka bikulli sahirin AAaleem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 113

TheMeaningOfIslam.org

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا
نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٣﴾

113. And the magicians came to Pharaoh. They said,
"Indeed for us is a reward if we are the predominant."

113. Wajaa assaharatufirAAawna qaloo inna lana laajran in kunnannahnu alghalibeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 114

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿١١٤﴾

114. He said, "Yes, and, [moreover], you will be among those made near [to me]."

114. Qala naAAam wa-innakum laminaalmuqarrabeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 115

TheMeaningOfIslam.org

قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ
وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ﴿١١٥﴾

115. They said, "O Moses, either you throw [your staff], or we will be the ones to throw [first]."

115. Qaloo ya moosa immaan tulqiya wa-imma an nakoona nahnu almulqeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 116

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ
وَأُسْرَتَهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ ﴿١١٦﴾

116. He said, "Throw," and when they threw, they bewitched the eyes of the people and struck terror into them, and they presented a great [feat of] magic.

116. Qala alqoo falamma alqaw saharooaAAayuna annasi wastarhaboohum wajaoobisihrin AAatheem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 117

TheMeaningOfIslam.org

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ
فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿١١٧﴾

117. And We inspired to Moses, "Throw your staff," and at once it devoured what they were falsifying.

117. Waawhayna ila moosaan alqi AAasaka fa-itha hiya talqafu maya'fikoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 118

TheMeaningOfIslam.org

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾

118. So the truth was established, and abolished was what they were doing.

118. FawaqaAAa alhaqqu wabatala makanoo yaAAamaloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 119

TheMeaningOfIslam.org

فَغُلِبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صَاغِرِينَ ﴿١١٩﴾

119. And Pharaoh and his people were overcome right there and became debased.

119. Faghuliboo hunalika wanqalaboosaghireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 120

TheMeaningOfIslam.org

وَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُاجِدِينَ ﴿١٢٠﴾

120. And the magicians fell down
in prostration [to Allah].

120. Waolqiya assaharatu sajideen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 121

TheMeaningOfIslam.org

قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢١﴾

121. They said, "We have believed in
the Lord of the worlds,

121. Qaloo amanna birabbialAAalameen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 122

TheMeaningOfIslam.org

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١٢٢﴾

122. The Lord of Moses and Aaron."

122. Rabbi moosa waharoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 123

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ فِرْعَوْنُ آمَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ
إِنَّ هَذَا الْمَكْرُ مَكْرٌ تُمُوهُ فِي الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا
أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿١٢٣﴾

123. Said Pharaoh, "You believed in him before I gave you permission. Indeed, this is a conspiracy which you conspired in the city to expel therefrom its people. But you are going to know.

123. Qala firAAawnu amantum bihiqabla an athana lakum inna hatha lamakrunmakartumoochu fee almadeenati litukhrijoo minha ahlahafasawfa taAAalamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 124

TheMeaningOfIslam.org

لَأُقَطِّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ
ثُمَّ لَأَصْلِبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٢٤﴾

124. I will surely cut off your hands and your feet on opposite sides; then I will surely crucify you all."

124. LaoqatiAAanna aydiyakum waarjulakummin khilafin thumma laosallibannakum ajmaAAeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 125

TheMeaningOfIslam.org

قَالُوا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿١٢٥﴾

125. They said, "Indeed, to our Lord we will return.

125. Qaloo inna ila rabbinamunqaliboon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 126

TheMeaningOfIslam.org

ج
وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِآيَاتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَتْنَا
رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ﴿١٢٦﴾

126. And you do not resent us except because we believed in the signs of our Lord when they came to us. Our Lord, pour upon us patience and let us die as Muslims [in submission to You]."

126. Wama tanqimu minna illaan amanna bi-ayati rabbinalamma jaatna rabbana afrigh AAalaynasabran
watawaffana muslimdeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 127

TheMeaningOfIslam.org

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَنْذَرُ مُوسَىٰ وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي
الْأَرْضِ وَيَذَرَكَ وَآلِهَتِكَ قَالَ سَتُنْقِلُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَتَسْتَحْيِي
نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ﴿١٢٧﴾

127. And the eminent among the people of Pharaoh said," Will you leave Moses and his people to cause corruption in the land and abandon you and your gods?" [Pharaoh] said, "We will kill their sons and keep their women alive; and indeed, we are subjugators over them."

127. Waqala almalao min qawmi firAAawnaatatharu moosa waqawmahu liyufsidoo fee al-ardiwayatharaka waalihataka qala sanuqattilu abnaahumwanastahyee nisaahum wa-inna fawqahum qahiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 128

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اسْتَعينُوا بِاللّٰهِ وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلّٰهِ
يُورِثُهَا مَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٨﴾

128. Said Moses to his people, "Seek help through Allah and be patient. Indeed, the earth belongs to Allah . He causes to inherit it whom He wills of His servants. And the [best] outcome is for the righteous."

128. Qala moosa liqawmihiistaAAeenoo billahi wasbiroo innaal-arda lillahi yoorithuha man yashaomin AAibadihi
walAAaqibatu lilmuttaqeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 129

TheMeaningOfIslam.org

قَالُوا أَوْ دِينًا مِّن قَبْلِ أَن تَأْتِيَنَا وَ مِّن بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ عَسَىٰ
رَبُّكُمْ أَن يُهْلِكَ عَدُوُّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنظُرَ
كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٢٩﴾

129. They said, "We have been harmed before you came to us and after you have come to us." He said, "Perhaps your Lord will destroy your enemy and grant you succession in the land and see how you will do."

129. Qaloo ootheena minqabli an ta'tiyana wamin baAAadi ma ji'tana qalaAAasa rabbukum an yuhlika AAaduwwakum
wayastakhlifakum feeal-ardi fayanthura kayfa taAAamaloona

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 130

TheMeaningOfIslam.org

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِّنَ
الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣٠﴾

130. And We certainly seized the people of Pharaoh with years of famine and a deficiency in fruits that perhaps they would be reminded.

130. Walaqad akhathna alafirAAawna bissineena wanaqsin mina aththamaratilaAAallahum yaththakkaroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 131

TheMeaningOfIslam.org

فَإِذَا جَاءَهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا النَّاهِذُ هَٰذَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا
بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَّعَهُ أَلاٰ إِنَّمَا طَايِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾

131. But when good came to them, they said, "This is ours [by right]."
And if a bad [condition] struck them, they saw an evil omen in Moses
and those with him. Unquestionably, their fortune is with Allah,
but most of them do not know.

131. Fa-itha jaat-humu alhasanatuqaloo lana hathihi wa-in tusibhumsayyi-atun yattayyaroo bimoosa waman maAAahu alainnama ta-iruhum
AAinda Allahi walakinnaaktharahum la yaAAalamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 132

TheMeaningOfIslam.org

وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَ نَا بِهَا فَمَا
نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

132. And they said, "No matter what sign you bring us with which to bewitch us, we will not be believers in you."

132. Waqaloo mahma ta'tinabihi min ayatin litasharana biha famanahnu laka bimu'mineen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 133

TheMeaningOfIslam.org

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ
وَالدَّمَ آيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا
مَّا مُجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾

133. So We sent upon them the flood and locusts and lice and frogs and blood as distinct signs, but they were arrogant and were a criminal people.

133. Faarsalna AAalayhimu attoofanawaljarada walqummala waddafadiAAawaddama ayatin mufasssalatinfastakbaroo wakanoo qawman mujrimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 134

TheMeaningOfIslam.org

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَا مُوسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ
عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي
إِسْرَآئِيلَ ﴿١٣٤﴾

134. And when the punishment descended upon them, they said,
"O Moses, invoke for us your Lord by what He has promised you.
If you [can] remove the punishment from us, we will surely believe
you, and we will send with you the Children of Israel."

134. Walamma waqaAAa AAalayhimu arrijzuqaloo ya moosa odAAu lana rabbaka bimaAAahida AAindaka la-in kashafta AAanna
arrijzalanu'minanna laka walanursilanna maAAaka banee isra-eel

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 135

TheMeaningOfIslam.org

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلٍ هُمْ بِالْغُورِهِ إِذَا
هُمْ يَنْكُثُونَ ﴿١٣٥﴾

135. But when We removed the punishment from them until a term which they were to reach, then at once they broke their word.

135. Falamma kashafna AAanhumu arrijzaila ajalin hum balighoohu itha humyankuthoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 136

TheMeaningOfIslam.org

فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٣٦﴾

136. So We took retribution from them, and We drowned them in the sea because they denied Our signs and were heedless of them.

136. Fantaqamna minhum faaghraqnahumfee alyammi bi-annahum kaththaboo bi-ayatinawakanoo AAanha ghafileen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 137

TheMeaningOfIslam.org

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِي
بَارَكْنَا فِيهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ بِمَا صَبَرُوا
وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿١٣٧﴾

137. And We caused the people who had been oppressed to inherit the eastern regions of the land and the western ones, which We had blessed. And the good word of your Lord was fulfilled for the Children of Israel because of what they had patiently endured. And We destroyed [all] that Pharaoh and his people were producing and what they had been building.

137. Waawrathna alqawma allatheenakanoo yustadAAafoona mashariqa al-ardiwamagharibaha allatee barakna feehawatammat kalimatu rabbika alhusna AAalabanee isra-eela bima sabaroo wadammarnama kana yasnaAAu firAAawnu waqawmuhu wamakanoo yaAAarishoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 138

TheMeaningOfIslam.org

وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَٰئِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَىٰ قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَىٰ أَصْنَامٍ
لَّهُمْ قَالُوا يَا مُوسَىٰ اجْعَلْ لَّنَا إِلَٰهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ إِنَّكُمْ
قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿١٣٨﴾

138. And We took the Children of Israel across the sea; then they came upon a people intent in devotion to [some] idols of theirs. They said, "O Moses, make for us a god just as they have gods." He said, "Indeed, you are a people behaving ignorantly.

138. Wajawazna bibanee isra-eelaalbahra faataw AAala qawmin yaAAakufoona AAalaasnamin lahum qaloo ya moosaijAAaal lana ilahan kama lahum alihatunqala innakum qawmun tajhaloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 139

TheMeaningOfIslam.org

إِنَّ هَٰؤُلَاءِ مُتَبَرِّمٌ مَّا هُمْ فِيهِ وَبَاطِلٌ
مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٩﴾

139. Indeed, those [worshippers] - destroyed is that in which they are [engaged], and worthless is whatever they were doing."

139. Inna haola-i mutabbarun mahum feehi wabatilun ma kanoo yaAAamaloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 140

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ
عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٤٠﴾

140. He said, "Is it other than Allah I should desire for you as a god while He has preferred you over the worlds?"

140. Qala aghayra Allahi abgheekumilahan wahuwa faddalakum AAala alAAalameen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 141

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ
يُقَتِّلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكَ بَلَاءٌ مِّنْ
رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿١٤١﴾

141. And [recall, O Children of Israel], when We saved you from the people of Pharaoh, [who were] afflicting you with the worst torment - killing your sons and keeping your women alive. And in that was a great trial from your Lord.

141. Wa-ith anjaynakum min alifirAAawna yasoomoonakum soo-a alAAathabi yuqattiloona abnaakumwayastahyoona nisaakum wafee thalikum balaonmin rabbikum AAatheem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 142

TheMeaningOfIslam.org

وَاَعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ فِتْمٍ مِّيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ
لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ
سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾

142. And We made an appointment with Moses for thirty nights and perfected them by [the addition of] ten; so the term of his Lord was completed as forty nights. And Moses said to his brother Aaron, "Take my place among my people, do right [by them], and do not follow the way of the corrupters."

142. WawaAAadna moosa thalatheenalaylatan waatmamnaha biAAashrin fatamma meeqaturabbihī arbaAAeena laylatan waqala moosa li-akheehiharoona okhlufnee fee qawmee waaslih walatattabiAA sabeela almufsideen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 143

TheMeaningOfIslam.org

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنظُرْ إِلَيْكَ قَالَ
لَن تَرَانِي وَلَٰكِنِ انظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي

143. And when Moses arrived at Our appointed time and his Lord spoke to him, he said, "My Lord, show me [Yourself] that I may look at You." [Allah] said, "You will not see Me, but look at the mountain; if it should remain in place, then you will see Me."

143. Walamma jaa moosalimeeqatina wakallamahu rabbuhu qala rabbiarinee anthur ilayka qala lan taraneewalakini onthur ila aljabali fa-iniistaqarra makanahu fasawfa taranee

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 143

TheMeaningOfIslam.org

فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ
سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٣﴾

But when his Lord appeared to the mountain, He rendered it level, and Moses fell unconscious. And when he awoke, he said, "Exalted are You! I have repented to You, and I am the first of the believers."

Falammatajalla rabbuhu liljabali jaAAalahu dakkan wakharra moosasaAAaiqan falamma afaqa qala subhanakatubtu ilayka waana
awwalu almu'mineen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 144

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ يَا مُوسَىٰ إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَاتِي
وَبِكَلَامِي فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ وَكُن مِّنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٤﴾

144. [Allah] said, "O Moses, I have chosen you over the people with My messages and My words [to you]. So take what I have given you and be among the grateful."

144. Qala ya moosa innee istafaytukaAAala annasi birisalateewabikalamee fakhuth ma ataytuka wakunmina ashshakireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 145

TheMeaningOfIslam.org

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ
شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا سَأُرِيكُمْ دَارَ

الْفَاسِقِينَ ﴿١٤٥﴾

145. And We wrote for him on the tablets [something] of all things - instruction and explanation for all things, [saying], "Take them with determination and order your people to take the best of it. I will show you the home of the defiantly disobedient."

145. Wakatabna lahu fee al-alwahimin kulli shay-in mawAaithatan watafseelanlikulli shay-in fakhuthha biquwwatin wa'mur qawmakaya'khuthoo bi-ahsaniha saoreekum daraalfasiqeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 146

TheMeaningOfIslam.org

سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ
لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ
يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٤٦﴾

146. I will turn away from My signs those who are arrogant upon the earth without right; and if they should see every sign, they will not believe in it. And if they see the way of consciousness, they will not adopt it as a way; but if they see the way of error, they will adopt it as a way. That is because they have denied Our signs and they were heedless of them.

146. Saasrifu AAan ayatiyaallatheena yatakabbaroona fee al-ardi bighayri alhaqqiwa-in yaraw kulla ayatin la yu'minoo bihawa-in yaraw sabeela arrushdi la yattakhithoohusabeelan wa-in yaraw sabeela alghayyi yattakhithoohusabeelan thalika bi-annahum kaththaboo bi-ayatinawakanoo AAanha ghafileen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 147

TheMeaningOfIslam.org

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ
أَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٧﴾

147. Those who denied Our signs and the meeting of the Hereafter - their deeds have become worthless. Are they recompensed except for what they used to do?

147. Wallatheena kaththaboobi-ayatina waliqa-i al-akhiratihabitat aAAamaluhum hal yujzawna illama kanoo yaAAamaloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 148

TheMeaningOfIslam.org

وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُ خُوَارُ^ج
أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ
وَكَانُوا ظَالِمِينَ ﴿١٤٨﴾

148. And the people of Moses made, after [his departure], from their ornaments a calf - an image having a lowing sound. Did they not see that it could neither speak to them nor guide them to a way? They took it [for worship], and they were wrongdoers.

148. Wattakhatha qawmu moosamin baAAdihi min huliyyihim AAijlan jasadān lahu khuwarunālam yaraw annahu la yukallimuhum wala yahdeehimsabeelan ittakhathooahu wakanoo thalimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 149

TheMeaningOfIslam.org

وَلَمَّا سُقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِنْ لَمْ
يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

149. And when regret overcame them and they saw that they had gone astray, they said, "If our Lord does not have mercy upon us and forgive us, we will surely be among the losers."

149. Walamma suqita fee aydeehimwaraaw annahum qad dalloo qaloo la-in lam yarhamnarabbuna wayaghfir lana lanakoonanna mina alkhasireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 150

TheMeaningOfIslam.org

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِي
مِنْ بَعْدِي أَعَجِلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ وَأَلْقَى الْأَلْوَا حَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ
أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ

150. And when Moses returned to his people, angry and grieved, he said, "How wretched is that by which you have replaced me after [my departure]. Were you impatient over the matter of your Lord?" And he threw down the tablets and seized his brother by [the hair of] his head, pulling him toward him.

150. Walamma rajaAAa moosa ilaqawmihi ghadbana asifan qala bi'samakhalaftumoonnee min baAAadee aAAajiltum amra rabbikum waalqa al-alwahawaakhatha bira'si akheehi yajurruhu ilayhi

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 150

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ ابْنُ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّوْنِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي فَلَا تُشْمِتْ بِيَ
الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾

[Aaron] said, "O son of my mother, indeed the people oppressed me and were about to kill me, so let not the enemies rejoice over me and do not place me among the wrongdoing people."

Qalaibna omma inna alqawma istadAAafoonee wakadooyaqtuloonanee fala tushmit biya al-aAAadaa walatajAAalnee maAAa alqawmi
aththalimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 151

TheMeaningOfIslam.org

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِأَخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٥١﴾

151. [Moses] said, "My Lord, forgive me and my brother and admit us into Your mercy, for You are the most merciful of the merciful."

151. Qala rabbi ighfir lee wali-akheewaadkhilna fee rahmatika waanta arhamu arrahimeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 152

TheMeaningOfIslam.org

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ
وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ﴿١٥٢﴾

152. Indeed, those who took the calf [for worship] will obtain anger from their Lord and humiliation in the life of this world, and thus do We recompense the inventors [of falsehood].

152. Inna allatheena ittakhathooalAAijla sayanaluhum ghadabun min rabbihim wathillatunfee alhayati addunya wakathalikanajzee almuftareen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 153

TheMeaningOfIslam.org

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا
وَأَمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٥٣﴾

153. But those who committed misdeeds and then repented after them and believed - indeed your Lord, thereafter, is Forgiving and Merciful.

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 154

TheMeaningOfIslam.org

وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ وَفِي
نُسخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ﴿١٥٤﴾

154. And when the anger subsided in Moses, he took up the tablets; and in their inscription was guidance and mercy for those who are fearful of their Lord.

154. Walamma sakata AAan moosaalghadabu akhatha al-alwaha wafee nuskhatihahudan warahmatun lillatheena hum
lirabbihimyarhaboon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 155

TheMeaningOfIslam.org

وَاخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِّمِيقَاتِنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ
الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِيَّايَ

155. And Moses chose from his people seventy men for Our appointment. And when the earthquake seized them, he said, "My Lord, if You had willed, You could have destroyed them before and me [as well].

155. Wakhtara moosaqawmahu sabAAeena rajulan limeeqatina falammaakhathat-humu arrajfatu qala rabbi lawshi'ta ahlaktahum min qablu wa-iiyyaya

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 155

TheMeaningOfIslam.org

أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا إِن هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن
تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ

الْغَافِرِينَ ﴿١٥٥﴾

Would You destroy us for what the foolish among us have done? This is not but Your trial by which You send astray whom You will and guide whom You will. You are our Protector, so forgive us and have mercy upon us; and You are the best of forgivers.

Atuhlikunabima faAAala assufahao minna in hiyailla fitnatuka tudillu biha man tashaowatahdee man tashao anta waliyyuna
faghfirlana warhamna waanta khayru alghafireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 156

TheMeaningOfIslam.org

وَاكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ قَالَ عَذَابِي
أَصِيبُ بِمَنْ أَشَاءُ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ
وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٦﴾

156. And decree for us in this world [that which is] good and [also] in the Hereafter; indeed, we have turned back to You." [Allah] said, "My punishment - I afflict with it whom I will, but My mercy encompasses all things." So I will decree it [especially] for those who fear Me and give zakah and those who believe in Our verses -

156. Waktub lana fee hathihiaddunya hasanatan wafee al-akhiratiinna hudna ilayka qala AAathabee oseebubihi man ashao warahmatee wasiAAat kulla shay-infasaaktubuha lillatheena yattaqoona wayu'toona azzakatawallatheena hum bi-ayatinayu'minoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 157

TheMeaningOfIslam.org

لَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي
التَّورَةِ وَإِلَّا نَجِيلٍ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ
الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ

157. Those who follow the Messenger, the unlettered prophet, whom they find written in what they have of the Torah and the Gospel, who enjoins upon them what is right and forbids them what is wrong and makes lawful for them the good things and prohibits for them the evil

157. Allatheena yattabiAAoona arrasoolaannabiyya al-ommiyya allathee yajidoonahumaktooban AAindahum fee attawrati wal-injeeliya'muruhum bilmaAAaroofi wayanhahum AAani almunkariwayuhillu lahumu attayyibati wayuharrimuAAalayhimu alkhaba-itha

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 157

TheMeaningOfIslam.org

وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ
فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ
أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٥٧﴾

and relieves them of their burden and the shackles which were upon them. So they who have believed in him, honored him, supported him and followed the light which was sent down with him - it is those who will be the successful.

WayadaAAu AAanhum israhumwal-aghlala allatee kanat AAalayhim fallatheenaamanoo bihi waAAazzaroohu wanasaroohu
wattabaAAooannoora allathee onzila maAAahu ola-ikahumu almuflihoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 158

TheMeaningOfIslam.org

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ
الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٨﴾

158. Say, [O Muhammad], "O mankind, indeed I am the Messenger of Allah to you all, [from Him] to whom belongs the dominion of the heavens and the earth. There is no deity except Him; He gives life and causes death." So believe in Allah and His Messenger, the unlettered prophet, who believes in Allah and His words, and follow him that you may be guided.

158. Qul ya ayyuha annasuinnee rasoolu Allahi ilaykum jameeAAan allatheelahu mulku assamawati wal-ardila ilaha illa huwa yuhyee wayumeetufaaminoo billahi warasoolihi annabiyyial-ommiyyi allathee yu'minu billahi wakalimatihiwattabiAAoohu laAAaallakum tahtadoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 159

TheMeaningOfIslam.org

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٍ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ
وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٩﴾

159. And among the people of Moses is a community which guides by truth and by it establishes justice.

159. Wamin qawmi moosa ommatun yahdoonabilhaqqi wabihi yaAdiloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 160

TheMeaningOfIslam.org

وَقَطَّعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ
اسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا
عَشْرَةَ عَيْنًا

160. And We divided them into twelve descendant tribes [as distinct] nations. And We inspired to Moses when his people implored him for water, "Strike with your staff the stone," and there gushed forth from it twelve springs.

160. WaqattaAAanahumu ithnatayAAashrata asbatan omaman waawhayna ilamoosa ithi istasqahu qawmuhu ani idribbiAAasaka alhajara fanbajasat minhu ithnataAAashrata AAaynan

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 160

TheMeaningOfIslam.org

قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ^ج وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ
الْمَنَّاءَ وَالسَّلَوى كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا
وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٦٠﴾

Every people knew its watering place. And We shaded them with clouds and sent down upon them manna and quails, [saying], "Eat from the good things with which We have provided you." And they wronged Us not, but they were [only] wronging themselves.

Qad AAalima kullu onasin mashrabahum wathallalnaAAalayhimu alghamama waanzalna AAalayhimu almannawassalwa kuloo min tayyibati marazaqnakum wama thalamoon walakinkanoo anfusahum yathlimoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 161

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا
حِطَّةً وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَاتِكُمْ
سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦١﴾

161. And [mention, O Muhammad], when it was said to them, "Dwell in this city and eat from it wherever you will and say, 'Relieve us of our burdens,' and enter the gate bowing humbly; We will [then] forgive you your sins. We will increase the doers of good [in goodness and reward]."

161. Wa-ith qeela lahumu oskunoo hathihialqaryata wakuloo minha haythu shi'tum waqooloo hittatunwadkhuloo albaba sujjadan naghfir lakum khatee-atikumsanazeedu almuhsineen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 162

TheMeaningOfIslam.org

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا
عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾

162. But those who wronged among them changed [the words] to a statement other than that which had been said to them. So We sent upon them a punishment from the sky for the wrong that they were doing.

162. Fabaddala allatheena thalamoominhum qawlan ghayra allathee qeela lahum faarsalnaAAalayhim rijzan mina assama-i bima kanooyathlimoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 163

TheMeaningOfIslam.org

وَاسْأَلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ
تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّ عَاوٍ وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ
نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٣﴾

163. And ask them about the town that was by the sea - when they transgressed in [the matter of] the sabbath - when their fish came to them openly on their sabbath day, and the day they had no sabbath they did not come to them. Thus did We give them trial because they were defiantly disobedient.

163. Was-alhum AAani alqaryati allatee kanathadirata albahri ith yaAAadoona fee assabtiith ta'teehim heetanuhum yawma sabtihimshurraAAan wayawma la yasbitoona la ta'teehim kathalikanabloohum bima kanoo yafsuqoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 164

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا لَّا اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ
عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعذِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦٤﴾

164. And when a community among them said, "Why do you advise [or warn] a people whom Allah is [about] to destroy or to punish with a severe punishment?" they [the advisors] said, "To be absolved before your Lord and perhaps they may fear Him."

164. Wa-ith qalat ommatun minhumlima taAAaithoona qawman Allahu muhlikuhum awmuAAaththibuhum AAathaban shadeedan qaloomaAAathiratan ila rabbikum walaAAallahum yattaqoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 165

TheMeaningOfIslam.org

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ
وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾

165. And when they forgot that by which they had been reminded, We saved those who had forbidden evil and seized those who wronged, with a wretched punishment, because they were defiantly disobeying.

165. Falamma nasoo ma thukkiroobihi anjayna allatheena yanhawna AAani assoo-iwaakhathna allatheena
thalamoobiAAathabin ba-eesin bima kanoo yafsuqoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 166

TheMeaningOfIslam.org

فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَّا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ
كُونُوا قِرَادَةً خَاسِئِينَ ﴿١٦٦﴾

166. So when they were insolent about that which they had been forbidden, We said to them, "Be apes, despised."

166. Falamma AAataw AAan ma nuhooAAanhu qulna lahum koonoo qiradatan khasi-een

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 167

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ يَسُومُهُمْ سُوءَ
الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٦٧﴾

167. And [mention] when your Lord declared that He would surely [continue to] send upon them until the Day of Resurrection those who would afflict them with the worst torment. Indeed, your Lord is swift in penalty; but indeed, He is Forgiving and Merciful.

167. Wa-ith taaththana rabbukalayabAAathanna AAalayhim ila yawmi alqiyamati manyasoomuhum soo-a alAAathabi inna rabbaka lasareeAAu alAAaiqabiwa-innahu laghafoorun raheem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 168

TheMeaningOfIslam.org

وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا مِّنْهُمْ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ
وَبَلَوْنَاهُم بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾

168. And We divided them throughout the earth into nations. Of them some were righteous, and of them some were otherwise. And We tested them with good [times] and bad that perhaps they would return [to obedience].

168. WaqattaAAanahum fee al-ardiomaman minhumu assalihoona waminhum doona thalikawabalawnahum bilhasanati wassayyi-atilaAAallahum yarjiAAoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 169

TheMeaningOfIslam.org

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا
الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلَهُ يَأْخُذُوهُ

169. And there followed them successors who inherited the Scripture [while] taking the commodities of this lower life and saying, "It will be forgiven for us." And if an offer like it comes to them, they will [again] take it.

169. Fakhalaafa min baAAadihim khalfun warithooalkitaba ya'khuthoona AAarada hathaal-adna wayaqooloona sayughfaru lana wa-in ya'tihimAAaradun mithluhu ya'khuthoohu

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 169

TheMeaningOfIslam.org

أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا
الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ وَالِدَارُ الْأُخْرَىٰ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿١٦٩﴾

Was not the covenant of the Scripture taken from them that they would
not say about Allah except the truth, and they studied what was in it?
And the home of the Hereafter is better for those who fear Allah,
so will you not use reason?

Alam yu'khathAAalayhim meethaqu alkitabi an la yaqoolooAAala Allahi illa alhaqqa wadarasoo mafeehi waddaru al-akhiratu
khayrun lillatheenayattaqoonafala taAAaqiloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 170

TheMeaningOfIslam.org

وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا
الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُنْصِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١٧٠﴾

170. But those who hold fast to the Book and establish prayer - indeed, We will not allow to be lost the reward of the reformers.

170. Wallatheena yumassikoona bilkitabiwaaqamoo assalata inna lanudeeAAu ajra almusliheen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 171

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا
مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٧١﴾

171. And [mention] when We raised the mountain above them as if it was a dark cloud and they were certain that it would fall upon them, [and Allah said], "Take what We have given you with determination and remember what is in it that you might fear Allah ."

171. Wa-ith nataqna aljabalafawqahum kaannahu thullatun wathannooannahu waqiAAun bihim khuthoo ma ataynakumbiquwwatin wathkuroo ma feehi laAAaallakumtattaqoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 172

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذَا أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ
أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ

هَذَا غَافِلِينَ ﴿١٧٢﴾

172. And [mention] when your Lord took from the children of Adam - from their loins - their descendants and made them testify of themselves, [saying to them], "Am I not your Lord?" They said, "Yes, we have testified." [This] - lest you should say on the day of Resurrection, "Indeed, we were of this unaware."

172. Wa-ith akhatha rabbuka minbanee adama min thuhoorihim thurriyyatahumwaashhadahum AAala anfusihim alastu birabbikum qaloobala shahidna an taqooloo yawma alqiyamatiinna kunna AAan hatha ghafileen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 173

TheMeaningOfIslam.org

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ
بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴿١٧٣﴾

173. Or [lest] you say, "It was only that our fathers associated [others in worship] with Allah before, and we were but descendants after them. Then would You destroy us for what the falsifiers have done?"

173. Aw taqooloo innama ashraaka abaonamin qablu wakunna thurriyyatan min baAAadihimafatuhlikuna bima faAAala almubtiloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 174

TheMeaningOfIslam.org

وَكَذٰلِكَ نُفٰصِلُ الْاٰيٰتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿١٧٤﴾

174. And thus do We [explain in] detail the verses,
and perhaps they will return.

174. Wakathalika nufassilu al-ayatiwalaAAallahum yarjiAAoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 175

TheMeaningOfIslam.org

وَأُتِلْ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا
فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿١٧٥﴾

175. And recite to them, [O Muhammad], the news of him to whom we gave [knowledge of] Our signs, but he detached himself from them; so Satan pursued him, and he became of the deviators.

175. Watlu AAalayhim nabaa allatheeataynahu ayatina fansalakhaminha faatbaAAahu ashshaytanu fakanamina alghaween

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 176

TheMeaningOfIslam.org

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ
الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثَ ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٧٦﴾

176. And if We had willed, we could have elevated him thereby, but he adhered [instead] to the earth and followed his own desire. So his example is like that of the dog: if you chase him, he pants, or if you leave him, he [still] pants.

That is the example of the people who denied Our signs.

So relate the stories that perhaps they will give thought.

176. Walaw shi'na larafaAAanahu bihawalakinnahu akhlada ila al-ardi wattabaAAahawahu famathaluhu kamathali alkalbi in tahmilAAalayhi yalhath aw tatrak-hu yalhath thalika mathalualqawmi allatheena kaththaboo bi-ayatinafaqsusi alqasasa laAAallahumyatafakkaroona

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 177

TheMeaningOfIslam.org

سَاءَ مَثَلًا لِّلْقَوْمِ الذِّينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَأَنفُسَهُمْ
كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٧٧﴾

177. How evil an example [is that of] the people who denied Our signs and used to wrong themselves.

177. Saa mathalan alqawmu allatheenakaththaboo bi-ayatina waanfusahum kanooyathlimoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 178

TheMeaningOfIslam.org

ص
مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِي
وَمَنْ يَضِلْ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٧٨﴾

178. Whoever Allah guides - he is the [rightly] guided; and whoever He sends astray - it is those who are the losers.

178. Man yahdi Allahu fahuwa almuhtadeewaman yudlil faola-ika humu alkhasiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 179

TheMeaningOfIslam.org

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٧٩﴾

179. And We have certainly created for Hell many of the jinn and mankind. They have hearts with which they do not understand, they have eyes with which they do not see, and they have ears with which they do not hear. Those are like livestock; rather, they are more astray. It is they who are the heedless.

179. Walaqad thara'na lijahannamakatheeran mina aljinni wal-insi lahum quloobun layafqahoona biha walahum aAAayunun la yubsiroonabiha walahum athanun la yasmaAAoona bihaola-ika kal-anAAami bal hum adalluola-ika humu alghafiloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 180

TheMeaningOfIslam.org

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذُرُوا الَّذِينَ
يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾

180. And to Allah belong the best names, so invoke Him by them. And leave [the company of] those who practice deviation concerning His names. They will be recompensed for what they have been doing.

180. Walillahi al-asmaa alhusnafadAAoohu biha watharoo allatheenayulhidoona fee asma-ihisayujzawna ma kanooyaAAamaloona

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 181

TheMeaningOfIslam.org

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ
وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾

181. And among those We created is a community which guides by truth and thereby establishes justice.

181. Wamimman khalaqna ommatun yahdoonabilhaqqi wabihi yaAdiloon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 182

TheMeaningOfIslam.org

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ
مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٢﴾

182. But those who deny Our signs - We will progressively lead them [to destruction] from where they do not know.

182. Wallatheena kaththaboobi-ayatina sanastadrijuhum min haythula yaAAalamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 183

TheMeaningOfIslam.org

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿١٨٣﴾

183. And I will give them time. Indeed, my plan is firm.

183. Waomlee lahum inna kaydee mateen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 184

TheMeaningOfIslam.org

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ
إِن هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٨٤﴾

184. Then do they not give thought? There is in their companion [Muhammad] no madness. He is not but a clear warner.

184. Awa lam yatafakkaroo ma bisahibihimmin jinnatin in huwa illa natheerun mubeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 185

TheMeaningOfIslam.org

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ
اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ
بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٥﴾

185. Do they not look into the realm of the heavens and the earth and everything that Allah has created and [think] that perhaps their appointed time has come near? So in what statement hereafter will they believe?

185. Awalām yanthuroo feemalakooti assamawati wal-ardiwama khalaqa Allahu min shay-in waan AAasaan yakoona qadi iqtaraba ajaluhum fabi-ayyi hadeethinbaAAadahu yu'minoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 186

TheMeaningOfIslam.org

ج
مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ
وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾

186. Whoever Allah sends astray - there is no guide for him. And He leaves them in their transgression, wandering blindly.

186. Man yudlili Allahu falahadiya lahu wayatharuhum fee tughyanihimyaAAamahoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 187

TheMeaningOfIslam.org

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا
إِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي السَّمَاءِ وَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ إِلَّا بَغْثَةً يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ
حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٧﴾

187. They ask you, [O Muhammad], about the Hour: When is its arrival? Say, "Its knowledge is only with my Lord. None will reveal its time except Him. It lays heavily upon the heavens and the earth. It will not come upon you except unexpectedly." They ask you as if you are familiar with it. Say, "Its knowledge is only with Allah, but most of the people do not know."

187. Yas-aloonaka AAani assaAAatiayyana mursaha qul innama AAilmuhaAAinda rabbee la yujalleeha liwaqtiha illahuwa thaqulat fee assamawati wal-ardila ta'teekum illa baghtatan yas-aloonaka kaannaka hafiyyunAAanha qul innama AAilmuha AAinda Allahiwalakinna akthara annasi layaAAalamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 188

TheMeaningOfIslam.org

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ
الْغَيْبَ لَا سْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ
وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٨﴾

188. Say, "I hold not for myself [the power of] benefit or harm, except what Allah has willed. And if I knew the unseen, I could have acquired much wealth, and no harm would have touched me. I am not except a warner and a bringer of good tidings to a people who believe."

188. Qul la amliku linafsee nafAAan waladarran illa ma shaa Allahuwalaw kuntu aAAalamu alghayba lastakthartu mina alkhayriwama massaniya assoo-o in ana illanatheerun wabasheerun liqawmin yu'minoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 189

TheMeaningOfIslam.org

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا
فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَّعَوَا اللَّهَ رَبَّهُمَا
لَئِنْ آتَيْنَا صَالِحًا لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٨٩﴾

189. It is He who created you from one soul and created from it its mate that he might dwell in security with her. And when he covers her, she carries a light burden and continues therein. And when it becomes heavy, they both invoke Allah, their Lord, "If You should give us a good [child], we will surely be among the grateful."

189. Huwa allathee khalaqakum min nafsiniwahidatin wajaAAala minha zawjaha liyaskunailayha falamma taghashshaha hamalathamlan khafeefan famarrat bihi falamma athqalatdaAAawa Allaha rabbahuma la-in ataytanasalihan lanakoonanna mina ashshakireen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 190

TheMeaningOfIslam.org

فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا
آتَاهُمَا فَتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٩٠﴾

190. But when He gives them a good [child], they ascribe partners to Him concerning that which He has given them. Exalted is Allah above what they associate with Him.

190. Falamma atahumasalihan jaAAala lahu shurakaa feemaatahuma fataAAala AllahuAAamma yushrikoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 191

TheMeaningOfIslam.org

أَيُّشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿١٩١﴾

191. Do they associate with Him those who create nothing and they are [themselves] created?

191. Ayushrikoona ma la yakhluqushay-an wahum yukhlaqoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 192

TheMeaningOfIslam.org

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا
وَلَا أَنْفُسُهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٢﴾

192. And the false deities are unable to [give] them help,
nor can they help themselves.

192. Wala yastateeAAoona lahum nasranwala anfusahum yansuroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 193

TheMeaningOfIslam.org

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَتَّبِعُكُمْ سَوَاءٌ
عَلَيْكُمْ أَدْعَوْتُمْهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ ﴿١٩٣﴾

193. And if you [believers] invite them to guidance, they will not follow you. It is all the same for you whether you invite them or you are silent.

193. Wa-in tadAAoohum ila alhuda layattabiAAookum sawaon AAalaykum adaAAawtumooohum am antum samitoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 194

TheMeaningOfIslam.org

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادُ أَمْثَالِكُمْ
فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٩٤﴾

194. Indeed, those you [polytheists] call upon besides Allah are servants like you. So call upon them and let them respond to you, if you should be truthful.

194. Inna allatheena tadAAoona min dooniAllahi AAaibadun amthalukum fadAAoohumfalyastajeeboo lakum in kuntum sadiqeen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 195

TheMeaningOfIslam.org

أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا ۖ أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبِطِشُونَ بِهَا ۖ
أَمْ لَهُمْ آعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا ۖ أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۖ
قُلِ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُوا ۖ فَلَا تُنظِرُونِ ﴿١٩٥﴾

195. Do they have feet by which they walk? Or do they have hands by which they strike? Or do they have eyes by which they see? Or do they have ears by which they hear? Say, [O Muhammad], "Call your 'partners' and then conspire against me and give me no respite.

195. Alahum arjulun yamshoona biha amlahum aydin yabtishoona biha am lahum aAAayunun yubsiroonabiha am lahum athanun yasmaAAoona biha quliodAAoo shurakaakum thumma keedooni fala tunthiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 196

TheMeaningOfIslam.org

إِنَّ وَلِيِّيَ اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ
وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ﴿١٩٦﴾

196. Indeed, my protector is Allah , who has sent down the Book; and He is an ally to the righteous.

196. Inna waliyyiya Allahu allatheenazzala alkitaba wahuwa yatawalla assaliheen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 197

TheMeaningOfIslam.org

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ
نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٧﴾

197. And those you call upon besides Him are unable to help you, nor can they help themselves."

197. Wallatheena tadAAoona mindoonihi la yastateeAAoona nasrakum walaanfusahum yansuroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 198

TheMeaningOfIslam.org

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ
يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٩٨﴾

198. And if you invite them to guidance, they do not hear;
and you see them looking at you while they do not see.

198. Wa-in tadAAoohum ila alhuda layasmaAAoo watarahum yanthuroona ilayka wahumla yubsiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 199

TheMeaningOfIslam.org

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ
عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿١٩٩﴾

199. Take what is given freely, enjoin what is good, and turn away from the ignorant.

199. Khuthi alAAafwa wa'mur bilAAurfiwaaAArid AAani aljahileen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 200

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذَا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ
فَاستَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾

200. And if an evil suggestion comes to you from Satan,
then seek refuge in Allah. Indeed, He is Hearing
and Knowing.

200. Wa-imma yanzaghannaka mina ashshaytaninazghun fastaAAith billahi innahusameeAAun AAaleem

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 201

TheMeaningOfIslam.org

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ
تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿٢٠١﴾

201. Indeed, those who fear Allah - when an impulse touches them from Satan, they remember [Him] and at once they have insight.

201. Inna allatheena ittaqaw ithamassahum ta-ifun mina ashshaytani tathakkaroofa-itha hum mubsiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 202

TheMeaningOfIslam.org

وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْغَيِّ
ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ ﴿٢٠٢﴾

202. But their brothers - the devils increase them in error;
then they do not stop short.

202. Wa-ikhwanuhum yamuddoonahum feealghayyi thumma la yuqsiroon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 203

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنْ
رَبِّي هَذَا بَصَإِيرُ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠٣﴾

203. And when you, [O Muhammad], do not bring them a sign, they say, "Why have you not contrived it?" Say, "I only follow what is revealed to me from my Lord. This [Qur'an] is enlightenment from your Lord and guidance and mercy for a people who believe."

203. Wa-itha lam ta'tihim bi-ayatinqaloo lawla ijtabaytaha qul innamaattabiAAu ma yooaha ilayya min rabbee hathabasa-iru min rabbikum wahudan warahmatun liqawminyumu'minoona

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 204

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٢٠٤﴾

204. So when the Qur'an is recited, then listen to it and pay attention that you may receive mercy.

204. Wa-itha quri-a alqur-anu fastamiAAoolahu waansitoo laAAaallakum turhamoon

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 205

TheMeaningOfIslam.org

وَإِذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ
مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ الْغَافِلِينَ ﴿٢٠٥﴾

205. And remember your Lord within yourself in humility and in fear without being apparent in speech - in the mornings and the evenings. And do not be among the heedless.

205. Wathkur rabbaka fee nafsikatadarruAAan wakheefatan wadoona aljahri mina alqawli bilghuduwwiwal-asali wala takun mina alghafileen

Surah 7: Al-'A`rāf (The Heights)

Verse/Ayah 206

TheMeaningOfIslam.org

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ
وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ﴿٢٠٦﴾

206. Indeed, those who are near your Lord are not prevented by arrogance from His worship, and they exalt Him, and to Him they prostrate.

206. Inna allatheena AAinda rabbika layastakbiroona AAan AAaibadatihi wayusabbihoonahuwalahu yasjudoon

The Meaning of Islam



7. Surat Al-'A`rāf (The Heights)

English Translation: Sahih International

Arabic Reciter: Mishari ibn Rashid al-`Afasy

English Reciter: Ibrahim Walk

Text: Quran.com

TheMeaningOfIslam.org



blog.themeaningofislam.org



facebook.com/themeaningofislam



twitter.com/meaningofislam



youtube.com/themeaningofislam